

## JOURNAL D'AGBLAD

DU

VAN HET

DÉPARTEMENT

DEPARTEMENT

DE LA

FRISSE

VRIESLAND

VENDREDI LE 27 SEPTEMBRE 1811.

VRYDAG DEN 27 SEPTEMBER 1811.

NB. By dit BLAD, is een half Vels BYVOEGZEL.

T R A N S T L V A N I E.

**H**ERMANSTADT le 15 Août. Ismail-bey est mis en campagne avec beau coup de troupes. Il a pris position auprès de Widdin, d'où il menace la Servie, et d'où il peut aussi envahir des troupes au grand vizir.

Les Russes ont trois régimens d'infanterie en Serbie. Les Grecs partisans de la Russie ont tous quitté la Valachie; plusieurs ont demandé à se rendre à Vienne, mais on n'a pas voulu les recevoir, attendu qu'il y a déjà une trop grande quantité d'étrangers dans cette ville.

PANCOWA le 22 Août. Suivant les nouvelles de Belgrade, le corps russe de quatre mille hommes, sous les ordres du général de brigade Orouck, qui après le combat de Radowiza, avait été obligé de quitter le Timok, se porte de nouveau en avant et regagne ce fleuve. Le général Orouck a dernièrement envoyé une division de fusiliers à Gurguschewza pour soutenir les Serviens en cas d'attaque.

Du 26. Quelques fuyards arrivés de Belgrade, répandent le bruit que l'armée russe vient d'éprouver un échec considérable en Valachie, et que trois-mille Russes, avec quatre généraux, sont entrés, la nuit dernière, à Belgrade. L'on dit, en effet, depuis dix jours, qu'on y attend des Russes. Ce corps de trois-mille hommes, est suivi d'un autre de quatre-mille. Czerny-Georges est attendu à chaque instant à Belgrade, où il doit se tenir un grand conseil de guerre. On prétend que des corps turcs sont déjà en marche contre la Servie. On pense bien que ces nouvelles vagues ont besoin de confirmation, et qu'on ne peut guères s'en rapporter à des nouvelles de voyageurs.

(Journal du Départ. des Bouches de la Meuse)

S U E D E.

STOCKHOLM le 30 Août. Il régnait ici dans ce moment beaucoup de maladies, et il n'y a presque point de maison, où il se trouve une ou deux personnes atteintes. On attribue ce dérangement général aux chaleurs excessives qu'on a éprouvées, et qui sont maintenant remplacées par un temps froid et pluvieux. Les maladies courantes sont des fièvres de toute espèce, et surtout une particulière que l'on nomme fièvre d' Août.

La foudre est tombée sur l'église de Sexdraga, près Gothenbourg, au moment où il s'y trouvait 600 personnes rassemblées pour le service divin. Trois hommes furent tués sur-le-champ, et plusieurs autres ont reçu des blessures plus ou moins graves.

(Moniteur.)

A U T R I C H E.

VIENNE le 4 Septembre. Les nouvelles de Turquie nous apprennent qu'il s'est livré un combat sanglant sur les bords du Timok, entre un corps de l'armée ottomane et une partie de l'armée russe. Après une forte résistance, les Russes ont cédé le terrain en effectuant leur retraite. Les deux ponts de communication des Russes, entre Orzowa et Widdin, sont encore protégés; mais si les Turcs continuent leur marche rapide, ils pourront opérer leur jonction avec la garnison turque d'Orzowa, et rompre toute communication entre les Russes et les Serviens.

On mande de Bucharest qu'enfin les sollicitations instantes du général en chef Kutusow ont obtenu de la cour de Pétersbourg de nombreux renforts. Ils s'avancent à marches forcées de plusieurs provinces méridionales de l'Empire russe, et l'on espère qu'ils arriveront encore à temps pour que le général russe conserve ses positions actuelles. D'un autre côté, les Turcs poursuivent avec vivacité leurs avantages.

(Courrier d'Amsterdam.)

E M P I R E F R A N C A I S.

HELDER le 7 Septembre. Cinq vaisseaux de l'escadre du Texel, le Prince, le Zoutman, le Brabant, le Rotterdam, le Jean-de-Witt et la corvette la Vénus ont mis sous voiles le 5 de ce mois, sous les ordres de l'amiral de Winter, commandant-en-chef de la flotte.

Cette division, après avoir manœuvré toute la journée et fait diverses évolutions, a mouillé le soir sur le Breswyd entre le Schulp-Gat et le Zuid-Wester-Gat.

La croisière ennemi, forte de six vaisseaux, une frégate et deux bricks, était à la vue.

Des qu'elle s'aperçut du mouvement de l'escadre impériale, elle vint à toutes voiles vers le Zuid-Wester-Gat, et expédia un brick qui se perdit de vue à l'Ouest.

Le lendemain au point du jour, on n'apercevait plus que trois vaisseaux ennemis, deux frégates et un brick; l'escadre française appareilla de nouveau et passa toute la journée à manœuvrer.

(Moniteur.)

PARIS le 20 Septembre. De 15 de ce mois, S. M. a encore tenu à Compiègne son conseil des ministres, et le 16 conseil de commerce. Hier l'Empereur a quitté Compiègne pour aller visiter les côtes du Pas-de-Calais, et les nouveaux départemens de la Hollande. L'Impératrice paraît vouloir aller passer en attendant quelques jours au palais de Laeken. Voici comment le Moniteur d'aujourd'hui annonce, sous la date d'hier, cette nouvelle: S. M. est parti aujourd'hui de Compiègne pour visiter les côtes et la Hollande. On annonce que S. M. l'Impératrice partira incessamment pour le palais de Laeken.

On dit que l'Empereur, après avoir visité les côtes le long du Pas-de-Calais, ira trouver l'Impératrice à Bruxelles, et que LL. MM. feront de là le voyage de la Hollande.

On assure que quatre des principaux acteurs du Théâtre-Français doivent se rendre à Bruxelles, pour y donner quelques représentations pendant le séjour de LL. MM. au palais de Laeken. On nomme entre autres Talma et mille. Duchesnois.

Dans le courant de ce mois nos divers escadrons dans le Texel, l'Escout, et dans les ports de Rotterdam, Toulon, etc., ont fait différentes manœuvres sur l'extérieur des rades en vue des croisières ennemies; il y a eu même des coups de canons à cette occasion, et devant Flushing nos vaisseaux ont chassé jusqu'à six fois les croiseurs Anglais au large.

On parle de la formation prochaine d'un corps de lanciers Français, qui sera composé de douze régimens et commandé par un de nos meilleurs généraux. On

Z E V E N B E R G E N.

**H**ERMANSTADT den 15 Augustus. Ismail-bey is met vele troepen te veld getrokken. Hij heeft nabij Widdin post gevat, van waar hy Servie bedreigt, en den groot-vizier versterkingen kan toezenden.

De Russen hebben drie regimenten voetvolk in Servie. De Grieken, welke de party der Russen aankleven, hebben alleen Wallachie verlaten; verscheiden hebben gevraagd naar Weenen te mogen komen; maar men heeft hun dit niet willen toestaan, dewyl er reeds een te groot aantal vreemdelingen in die stad zijn.

PANCOWA den 22 Augustus. Volgens de tydingen van Belgrado, rijst zich het Russisch korps van 4000 man, onder bevel van den brigade generaal Orouck, die naar het gevecht van Radowirza verplicht was geworden om den Timok te verlaten, op nieuw voorwaarts en herwind dien vloed. De generaal Orouck heeft onlangs een divisie fusiliers naar Gurguschewza gezonden, om de Serviers in geval van aanval te ondersteunen.

Van den 26. Eenige vlugtelingen uit Belgrado verspreiden het gerucht, dat het Russisch leger in Wallachie een aanmerkelijk verlies heeft geleden, en dat drie daizend Russen, met vier generaals, in nacht te Belgrado zijn binnen gekomen. Men zegt, inderdaad, sedert tien dagen, dat men de Russen aldaar verwacht. Dit korps van 3000 man wordt door een ander van 4000 gevolgd. Czerny George wordt ieder oogenblik te Belgrado verwacht, alwaar een grooten krygswaad gehouden zal worden. Men wil, dat er reeds Turkische korpsen naar Servie in aantocht zijn. Men is wel overtuigd, dat deze laatste geruchten nadere bevestiging vereischen, en dat men op de tydingen van reizigers weinig staat kan maken.

(Dagblad van het Depart. der Monden van de Maas.)

Z W E D E.

STOCKHOLM den 30 Augustus. Er heerfchen alhier thans vele ziekten, en er is byna geen huis, in het welk zich geen een of twee bedlegerigen bevinden. Men schryft deze algemeene ongesteldheid toe aan de buitengewone hitte, welke men sedert gehad heeft, en die thans vervangen is dooreen koud en regenachtig weder. De heerschende ziekten zijn koortsen van allerlei art en vooral een byzondere, welke men koorts van Augustus noemt.

De bliksem is in de kerk van Saxdrava by Gothenburg geslagen op het oogenblik, dat in dezelve 600 lieden tot uitoefening van hunnen godsdienst vergaderd waren. Drie menschen kwamen daar by terstond om het leven en verscheiden andere zijn meer of min zwaar gekwetst geworden.

(Moniteur.)

O O S T E R R I C H.

WEENEN den 4 September. De tydingen uit Turkye melden ons, dat onaan de overs van den Timok een bloedig gevecht is voorgevallen, tuschen een korps van het ottomaanisch leger en een gedeelte van den regter-vleugel van der Russen. Na een hevigen wederstand hebben de Russen den grond verlaten en hunne afzigt bewerkstelligd. De twee bruggen van gemeenschap, die de Russen tuschen Orzowa en Widdin hebben, worden nog beschermd; doch indien de Turken hunne snellen togt voortzetten, zullen zy zich kunnen vereenigen met de Turkische besetting van Orzowa, en alle gemeenschap der Russen met de Serviers afnyden.

Men meldt van Bucharest, dat de dringende verzoeken van den opperbevelhebber Kutusow eindelyk van het hof van Petersburg eijlyke versterkingen hebben te weeg gebracht. Dezelve rukken, uit verscheiden zuidelyke provincien van russisch Ryk, met geforceerde marschen aan, en men hoopt, dat zy nog tyds genoeg zullen aankomen, om den russischen generaal zyne tegenwoordige stellingen te doen behouden. Van den anderen kant zenden de Turken hunne voordeelen met levendigheid voort.

(Courier van Amsterdam.)

F R A N S C H E I Z E R R I K.

HELDER den 7 September. Vyf schepen van der eskader van Texel, de Prince, de Zoutman, de Brabant, de Rotterdam, de Jean de Witt en de korvette Venus, zijn den 5den dezer, onder bevel van den admiraal de Winter, opperbevelhebber van de vloot, onder zeil gegaan.

Deze divisie, na den geheelen dag gemeeneuwerd en verscheiden evolouties verricht te hebben, is, des avonds, op het Breswyd, tuschen het Schulp-Gat en het Zuid-Wester-Gat, ten anker gekomen.

Het vyandelyk kruis-eskader, zes schepen, een frégate en twee bricks, was in het gezigt.

Zoodra hetzelfde de beweging van het keizerlyk eskader ontwaand, heeft het al te zeilen by naar het Zuid-Wester-Gat, en zond een brick af, welke westelyk afkijk het gezigt geraakte.

Des anderen dags, met het kriecken van den dag, ontwaarde men niet meer dan drie vyandelyke schepen, twee frégates en een brick; het fransche eskader ging op nieuw onder zeil, en bragt den ganschen dag door met manœuvreren.

(Moniteur.)

PARYS den 20 September. Den 15 dezer heeft Z. M. te Compiègne nog zegen raad der ministers gehouden, en den 16den raad van koophandel. Gisteren heeft de Keizer Compiègne verlaten om de kusten langs het Kanaal, en de nieuwe departementen van Holland te gaan bezoeken. De Keizerin schijnt middelwyl eenige dagen op het kasteel van Laeken te willen gaan doorbrengen. Zie hier, hoe de Moniteur van heden, onder dat kenning van gisteren, deze tyding vermeldt: Z. M. is heden van Compiègne vertrokken om de kusten van Holland te bezoeken. Men kondigde aan dat H. M. de Keizerin overvloedig naar het paleis van Laeken getrokken zal.

Men zegt, dat de Keizer, na de kusten van het Kanaal bezocht te hebben, de Keizerin te Brussel zal gaan vinden, en dat HH. MM. van daar de reis naar Holland maken zullen.

Men verzekert, dat vier der voornaamste acteurs van het Théâtre-Français zich naar Brussel begeven moeten om er eenige voorstellingen te geven gedurende het verblyf van HH. MM. op het paleis van Laeken. Men noemt onder anderen Talma en meijdr. Duchesnois.

In den loop dezer maand hebben onze verscheiden eskaders in Texel, op de Schelde, en in de havens van Broulogne, Toulon, enz., verscheiden manœuvres op de buiten reden in het gezigt der vyandelyke kruisvaarders gemaakt; er zijn zelfs by die gelegenheid kanonschoten gewisseld geworden, en voor Vlissingen hebben onze schepen tot aan den avond de Engellike kruisvaarders in de ruimte gejaagd.

Men spreekt van de aankomende vorming van een korps Fransche landdragers, dat uit 15 regimenten bestaan, en getoemmandeerd worden zal door een onzer beste ge-

se rappelle combien cette arme, maniée par les Polonais à la bataille d'Albuerra, près de Badajoz, a causé de ravages dans l'armée Anglaise.

(Gazette de Dordrecht.)

**DORDRECHT le 23 Septembre.** On apprend dans ce moment d'une manière authentique que l'empereur ne bornera son voyage actuel aux ports d'Anvers et de Flushing, mais qu'il l'étendra aussi à x départements Hollandais, et que S. M. sera encore avant la fin du mois dans son camp près d'Amersfoort. Depuis quelques jours de forts détachemens de cavalerie de la garde impériale, en descendant à M., sont passés à Breda, Gorinchem et Utrecht.

(Gazette de Dordrecht.)

**LEEUWARDEN le 24 Septembre.** Hier de grand matin est arrivé de cette Ville, M. le Baron d'ALPHONSE, Maître des Requêtes, Intendant de l'Intérieur en Hollande. Son Excellence après avoir visité les établissemens les plus remarquables du chef lieu du département, a continué son voyage pour le Lemmer.

## A V I S

**LE BARON DE L'EMPIRE, CHEVALIER DE LA LEGION D'HONNEUR, PRÉFET DU DÉPARTEMENT DE LA FRISE, le 10 Avril 1790.** et sous loix et arrêtés exécutoires, concernant la Chasse et les ports d'armes de chasse.

Vu l'Arrêté de S. A. S. Monseigneur le Prince Gouverneur Général des Départemens de la Hollande, du 21 Décembre 1810.

Considérant la nécessité de faire, dans cette saison, connaître de nouveau aux Habitans de ce département, les principales dispositions sur la chasse, dictées par les loix et par l'arrêté sus mentionné, de S. A. S. Monseigneur le Prince Gouverneur Général.

### Article:

En premier lieu: de porter à la connaissance des Habitans:

1. Qu'il est défendu à tout et à chacun de chasser, en quelque temps et de quelque manière que se soit, sur le terrain d'autrui, sans son consentement, à peine de 20 francs d'amende envers la Commune du lieu, et d'une indemnité de 10 francs envers le propriétaire des fruits, sauf de plus grands dédommagemens s'il y a lieu.

Qu'il est pareillement défendu sous peine de 20 francs d'amende, aux propriétaires de biensfonds ou possesseurs, de chasser dans leurs terres non closes, dans le temps ou la Chasse est prohibée.

2. Que l'amende et l'indemnité ci-dessus statué, sont fixés, respectivement à 30 francs et à 15 francs, pour ceux qui, sans le consentement du propriétaire, auront chassé dans les terrains clos de murs ou de haies; et à 40 francs et à 20 francs dans le cas où le terrain clos, tendrait immédiatement à une habitation.

3. Que chacune de ces différentes peines est doublée, en cas de récidive, triplée lors d'une troisième contravention; et augmentée dans la même progression, à chaque contravention nouvelle; le tout dans la même année seulement.

4. Que les contrevenans qui n'auront pas, huitaine après la signification du jugement, payé l'amende prononcée contre eux, sont contraints par corps, et détenus en prison pendant 24 heures, pour la première fois, pour la seconde fois pendant huit jours, et pour la troisième ou ultérieure contravention, pendant trois mois.

5. Qu'indépendamment des amendes et indemnités, les armes avec lesquelles la contravention aura été commise, sont confisquées.

6. Que les Pères et Mères sont responsables des transgressions de leurs Enfans mineurs de 20 ans, non mariés et domiciliés avec eux, sans cependant pouvoir être contraints par corps.

7. Que nonobstant ce qui a été mentionné sous 1, chaque propriétaire ou possesseur, peut même dans les temps prohibés, chasser dans ses bois et forêts, toutefois sans chiens courans.

8. Qu'il est pareillement libre au propriétaire et possesseur, et même au fermier, mais à nul autre, de détruire le gibier dans ses terres non closes, et pour garantir sa récolte, en se servant de filets ou autres engins.

9. Qu'il est défendu à tout et à chacun de chasser, sans avoir au préalable obtenu un permis de port d'arme de chasse.

10. Que celui qui voudra faire usage d'un pareil permis de port d'arme de chasse, est tenu, à la première réquisition, d'en donner visa aux Maires, Adjoints, Commissaires et Agens de Police, Gendarmes et Gardes Champêtres, sous peine d'être traduits par devant le tribunal correctionnel.

11. Que tout individu trouvé armé, sans autorisation, sera puni d'une amende de trois journées de travail, ou de trois jours d'emprisonnement, ainsi que de la confiscation des armes fausses, ou même d'une peine plus grave, s'il y a lieu, suivant la rigueur des Loix.

En second lieu, de statuer:

1. La chasse des canards, des oies, des bécassines et autres oiseaux aquatiques sera libre depuis le 15 Août jusqu'au 31 Décembre de chaque année.

2. La chasse des lièvres, des perdrix et de la francoline, commence le 1 Octobre et finit le 31 Décembre de chaque année.

3. Toute contravention à ce qui est statué dans les § 1 & 2 du second Art. de présent arrêté sera punie, pour la première fois d'une amende de vingt francs au profit de la caisse communale du lieu. Cette amende sera doublée en cas de récidive; triplée lors d'une troisième contravention, et augmentée dans la même progression à chaque contravention nouvelle dans la même année, conformément aux articles 1 & 3 de la loi du 30 Avril 1790.

4. Indépendamment de la gendarmerie, spécialement autorisée à veiller à ce que les loix et réglemens sur la chasse ne soient pas enfreints, les maires et les administrations communales ont la faculté, de faire faire provisoirement le service de gardes champêtres, par les sergens de la police et leurs aides, et de leur enjoindre d'avoir l'œil sur les contraventions aux loix et aux dispositions du présent arrêté.

5. Ces sergens de police et leurs aides établis gardes champêtres par les maires et les administrations communales, jouiront pour chaque sentence prononcée par suite des Procès-Verbaux, dressés par eux, de la gratification de trois francs, accordée par la loi à la gendarmerie et aux gardes champêtres.

6. Le présent Arrêté sera affiché, et envoyé aux autorités qui y sont concernées.

LEEUWARDEN le 10 Septembre 1811.

Le PRÉFET susdit,  
J. G. VERSTOLK.

COUR IMPÉRIALE DE LA HAYE.

DÉPARTEMENT DE LA FRISE.

O R D O N N A N C E.

Nous Conseiller d'état, Premier Président de la Cour Impériale, siégeant à la Haye.

En vertu des articles 16 et 20 de la Loi du 20 Avril 1810 et des articles 79 et 80 du décret Impérial du 6 Juillet de la même année.

Ordonnons que les assises du Département de la Frise pour le Quatrième Trimestre de l'an 1800 ont lieu environ le trente Novembre prochain à neuf heures du matin.

Et attendu, que son Excellence, Monseigneur le Grand Juge, Ministre de la Justice, n'a point usé, pour les dites assises, du droit de nomination, qui lui est conféré par la Loi.

Néanmoins pour les présider, Monsieur Tiesbe, Conseiller en la Cour.

Ordonnons, qu'à la diligence de Monsieur le Procureur Général notre présente ordonnance sera notifiée et publiée, ainsi qu'il est prescrit par les articles 83 et 89 du dit décret Impérial du 6 Juillet 1810.

Fait et ordonné en notre Hôtel à la Haye le seize Septembre 1800 onze.

(Signé)

V A N M A A N E N.

Par le premier Président,

Le Greffier en Chef de la Cour Impériale,

P U T S E Y S.

Pour Copie conforme,

Le Procureur Crim. de la Frise,

P. W I E R D S M A.

neras's. Men zal zich herinneren welke verwoesting die wapenrusting, door de Polen in den slag van Albuerra by Badajoz bestuurd, onder de Engelfche armée gemaakt heeft.

(Dordrechtse Courant.)

**DORDRECHT den 23 September.** Men verneemt thans op eene authentieke wijze, dat de Keizer zyne tegenwoordige reis niet tot de haven van Antwerpen en Vlissingen bepalen, maar dezelve ook uitrekken zal tot de Hollandfche departementen, en dat Z. M. nog voor het einde dezer maand in zyn kamp by Amersfoort zyn zal. Sedert eenige dagen zyn zware detachementen cavallery van de Keizerlyke garde, Z. M. voorsafgaande, door Breda, Gorinchem en Utrecht gepasseerd.

(Dordrechtse Courant.)

**LEEUWARDEN den 24 September.** Gisteren zeer vroeg in den ochtend is binnende deze Stad aangekomen, de Heer Baron d'ALPHONSE, Requestmeester, Intendant van Binnenlandsche Zaken in Holland. Zyne Excellentie, na de voornaamste etablissementen der hoofdplaats van het departement te hebben bezigtigd, heeft vervolgens deszelfs reize naar de Lemmer voortgezet.

## B E K E N D M A K I N G.

DE RYKS-BARON, RIDDER VAN HET LEGIOEN VAN EER, PREFEKT VAN HET DEPARTEMENT VRIESLAND, gezien hebbende de Wet van 30 April 1790, en andere wetten en bepalingen tot de executie daar van, betreffende de Jagt, en de ports d'armes de chasse.

Gezien hebbende het arrêté van Z. D. H. den Prins Gouverneur Generaal van de Hollandfche Departementen, van den 25 December 1810.

Overwogen hebbende de noodzakelykheid, dat de Ingezetenen van dit Departement in het tegenwoordig seizoen wederom worden bekend gemaakt met de voornaamste bepalingen omtrent de Jagt, in de wetten en in het bovengemelde arrêté van Z. D. H. den Prins Gouverneur Generaal voorkomende.

Beftuit:

Ten eerften: ter kennisfe van de Ingezetenen te brengen:

1. Dat het aan een ieder op welken tyd en wyze het ook zyn moge, verboden is, op den grond van een ander, zonder d'selfs toestemming, te jagen, op een boete van twintig Franken ten voordeele van de Plaatzelyke Gemeente, en een indemniteit van 10 Franken voor den Eigenaar der vruchten, behoudens verdere schadeloosstelling.

Dat het op gelyke boete van 20 Franken aan Bezitters van Vastigheden verboden is, om gedurende den tyd dat de Jagt gefloten is, in derzelver opene Velden te jagen.

2. Dat de boete en indemniteit by het vorig artikel vermeld, op 30 Franken en 15 Franken gebragt zyn, ten aanzien van hun die zonder consent van den Eigenaar jagen, in Velden door muren of heggen afgezonderd, en op 40 Franken en 20 Franken wanneer zodanig afgezonderde Velden onmiddelyk tot een woonhuis zyn behorende.

3. Dat opgemelde boeten by eene tweede overtreding in hetzelfde jaar worden verdubbeld, vervolgens by eene derde overtreding in hetzelfde jaar tot het driedubbeld gebragt, en alzo telkens in een gelyke progressie vermeerderd.

4. Dat de overtreders, die binnen acht dagen na de significatie van het vonnis, de boete waar toe zy verwezen zyn, niet hebben betaald, voor de eerstemaal worden gestraft met eene gevangenis van vier-en-twintig uren, voor de tweedemaal met die van acht dagen, en voor de derde of verdere overtreding met een gevangenis van drie maanden.

5. Dat behalve deze boeten de wapenen, waar mede de overtreding gefchied is, worden geconfiskeerd.

6. Dat de Vaders en Moeders verantwoordelyk zyn voor de overtredingen van derzelver kinderen bereden de 20 Jaren oud, ongetrouwd en by hun inwonende, zonder echter tot eene gevangenis te kunnen worden verwezen.

7. Dat niet egenstaande het sub 1 vermeld, elk grondeigenaar of bezitter, zelfs in den tyd dat de Jagt gefloten is, mag jagen, in zyne eigendommelyke Bosfchen, echter zonder daar toe Windhonden te mogen gebruiken.

8. Dat het insgelyks aan grondeigenaren en bezitters van vastigheden en aan huurders van landeryen, doch aan niemand anders, geoorloofd is, om ter beveiliging van den oogst, door het plaatsfen en gebruiken van strikken, netten en flagen, eenig wild te vangen.

9. Dat het aan niemand geoorloofd is te jagen, zonder vooraf geobtineerd te hebben een permis de port d'arme de chasse.

10. Dat een ieder die van zodanig permis de port d'arme de chasse wil gebruik maken, verplicht is, hetzelfde op de eerste requisitie aan de Maires, Adjoints, Commissarissen en Agenten van de Police, Gendarmes en Veldwachters te vertoonen, by poene van aan de correctionele Regtbank overgeleverd te worden.

11. Dat de genen die zonder autorisatie het geweer dragen, worden gestraft met een boete van drie dagloonen of een driedaagsche gevangenis en confiscatie van het geweer, of met een zwaardere straffe naar rigeur der Wetten.

Ten Tweeden: te bepalen:

1. De Jagt op Eendvogels, Ganzen, Waterfippen en ander Water-gevogelte is geopend met den 15 Augustus, en gefloten met den 31 December van ieder jaar.

2. De Jagt op Hazen, Patryzen en Korhoenders begint met den 1 October en eindigt met den 31 December van elk jaar.

3. De Overtreders van het bepaalde by § 1 en 2 van het tweede lid van dit Beftuit verbeuren ten voordeele van de Gemeente-Kas, voor de eerstemaal eene boete van twintig franken, by eene tweede overtreding in hetzelfde jaar het dubbeld, daarna het driedubbeld, en zoo by opklimming, volgens Art. 1 en 3 van de Wet van den 30 April 1790.

4. Behalve de Gendarmerie, die in het byzonder is geautoriseerd om tegen de overtredingen der wetten en bepalingen op de Jagt te waken, worden de Maires en Plaatzelyke Besturen gequalificeerd, om de Politiedienaren als executeurs en adjuuten, provisioneel als Veldwachters aan te stellen, en dezelve te injungeren, om op alle overtredingen ten dezen een wakend oog te houden.

5. Deze Politiedienaren, door de Maires en Plaatzelyke Besturen als Veldwachters geautoriseerd, genieten wegens ieder vonnis, ten gevolge van de door hun opgemaakte Procès-Verbaux gevallen, de gratificatie van drie franken, by de wetten aan de Gendarmerie en Veldwachters toegekend.

6. Het tegenwoordig Beftuit zal worden aangeplakt, en aan de daar by geconcerneerde Autoriteiten worden toegezonden.

LEEUWARDEN den 10 September 1811.

De PREFEKT voorn.,  
J. G. VERSTOLK.

\* DE DEPARTEMENTALE COMMISSIE VAN GENEESKUNDIG ONDERZOEK en TOEVOORZIGT IN VRIESLAND maakt bekend, dat dezelve zal vergaderen tot het afnemen der Examina Dingsdag den 22 October eersikomende; merendeels die geene welke verkiezen of ingevolge de Wet verplicht zyn zich te laten examinieren, hun ten dien einde aanmelden met een beoorlyk gezegeld Request uiterlyk voot den 10 October ainstadende, aan

LEEUWARDEN den 19 September 1811.

J. VITRINGA COULON,  
President.

\* Mr. J. C. BERGSMÁ I. Z. en Mr. J. D. WIERDSMA, Notarissen te Leeuwarden, aangesteld zynde tot Certificateurs in het Arrondissement Leeuwarden, voot de Cantons No. 1 en 2 (bevatende de Stad met deszelfs Jurisdicte en Leeuwarderadeel,) en als zodanig belast met de afgifte der Attestationen de voot, tot bekoning van Lysrenten en Pensioenen, ten laste van het Ryk, zoo als by Keizerlyke Decreeten van den 21 Augustus en 23 September 1806 en 4 Juny 1811, vereischt worden; maken by deeze aan de belanghebbenden bekend, dat zy dagelyks, uitgezonderd des Zondags, van 'smorgens tien tot nademiddags één uur, ten kantore van den eersikgemelden van de Lysrentebrieven, tot de afgifte van gedagte Attestationen. — En hier toe benodigende ander bewys van de dag der geboorte van den Perfoon ten wiens Lyve de Rente is vastigd is; zoo verzoeken zy een ieder zulke mede te brengen, zich voorts aanhoudende tot het geven van elucidatie, omtrent byzondere gevallen of opkomende onzigheden, tot voorfchreven Attestationen beurekelyk.



\*. H. GONGGRYP, Ontvanger der Verponding in het Arrondissement Leeuwarden, zal op last van den Heere Staatsraad, Inzending General der Financien, etc., Vaceeren ten zynen Kantore te Leeuwarden, 's voormiddags van 9 tot 1 uur, tot den Ontvangst van de Ring-Omslag in voornoemde Arrondissement, bedragende 4 Penningen per Gulden Verponding op de Gebouwen, en 12 Penningen per Gulden Verponding op de Landerijen, op navolende dagen:

L E E U W A R D E N.		
MORGEN den 28 September 1811,	Wyk	G., H., en I.
Woensdag — 2 October —	—	K., en L.
Donderdag — 3 —	—	M., N., O., en P.
L E E U W A R D E R A D E E L.		
Zaterdag den 5 October 1811,	de Dorpen	Jellum en Goudjam.
Maandag — 7 —	—	Brinsum en Finkum.
Dingsdag — 8 —	het Dorp	Strens.
Woensdag — 9 —	de Dorpen	Hijum, Lekkum en Miedum.
Donderdag — 10 —	—	Huisum, Hempen en Teurns.
Zaterdag — 12 —	—	Goutum en Swichum.
Maandag — 14 —	—	Wirdum en Wytsaard.

Een ieder word gewaarschuwd, zyne Verpondings Kwitantien over 1811 mede te nemen.

\*. De Ondergeteekenden, Vaceeren dagelys, tot overneming van 3 per Cents Nationale Losrenten, om dezelve ter aanzuivering naar Amsterdam te verzenden; alsmede van 3 per Cents Nationale Schuldbrieven, ter inschrijving en verwisseling in Certificaten; eindelijk van alle soorten van Effekten en Ordonnantien, om daar op de betaald wordende Renten en Tractementen te incasseren.  
HENDR. BROUWER & ZON.

\*. Heden verlost myn geliefde Huisvrouw **GEERTUIDA NOTON**, zeer spoedig van een welgeschapene **DOCHTER**.  
SNEEK den 18 September 1811. J. B O K M A.

LEEUWARDEN den 22 September 1811. Dezen morgen is myne Huisvrouw van een **DOCHTER** Bevalen.  
P. W I E R D S M A.

\*. Het **MIN** waar van myne Huisvrouw den 9 dezer verlostte, stierf heden morgen.  
DOCKUM den 24 September 1811. H. V A N A S S E N.

**DE MAIRE DER STAD STAVOREN**, adverteert door deze, dat de Jaarlyksche **KERMIS** invallende op den 5 October 1811, voor dezen Jare wordt gesteld op **MAANDAG DEN 7 OCTOBER 1811**.

**STAVOREN** den 23 September 1811. J. A. L O O T S M A.  
**BALJUW** benevens het **GEMEENTE BESTUUR** van **DANTUMADEEL**, convoceren mits deze de Hervormde Floreenpligtige Ingezetenen van den Dorpe **Damwoude**, om te compareeren op Maandag den 30 September 1811, 's nademiddags om drie uur, in de Kerk aldaar, tot het opnemen en sluiten der Kerkerkenning, en het stemmen van een nieuwe **KERKVOOGD** voor de afgaande.

**De Floreenpligtige Ingezetenen** van den Herformden Godsdienst, worden geconvocceerd op **MORGEN** den 28 September 1811, 's morgens om 11 uur praëys te compareeren in de Kerk te **Damwoude**, om in Perzoon of by behoorlyke Volmagt, te stemmen een **PREDIKANT**, in de vacerende gecombineerde Herformde Gemeente van **Driefsum**, **Wouterswoude** en **Damwoude**, en volgens het Reglement daar af zynde.

Uit naam der Kerkenraad der voorn Gemeente,  
P I E T E R A A N D T S.  
A T E U I L K E S.  
E G B E R T F A L K S.

**DAMWOUDE** den 21 Augustus 1811.  
**De Floreenpligtigen** van den Herformden Godsdienst, worden geconvocceerd, om op Dingsdag den 1 October 1811, voormiddag 10 uur, te compareeren in de Kerk te **Veenwouden**, om in perfoon of by behoorlyke volmagt te stemmen een **PREDIKANT** in de vacerende Gemeente te **Veenwouden**; en zulks volgens het Reglement daar van zynde.

Uit naam der Kerkenraad van voornoemde Gemeente,  
K L A A S S Y B R E N S,  
K L A A S S Y E S, Ouderlingen.

**DE RADEN** voor de **GEVANGENHUIZEN** binnen **LEEUWARDEN**, hunne directie en administratie van gemelde Huizen moerende inrigten overeenkomstig de Wetten en Reglementen deszelve voor het geheele Ryk vastgesteld, als daar toe door den Heere Prefekt van het Departement Vriesland gesubscribeerd, brengen mits dezen ter kennis der belanghebbende, dat zy verlangen, onder nadere approbatie van den Heere Prefekt en zyne Excellentie den Heere Minister van Binnenlandse Zaken, een akkoord aantegende, omtrent de Werkloonen der Gevangenen met een of meer Personen, welke het een of ander Fabriek, of wel meer dan een soort van Fabriek, in 't voormalsg Tucht- of Blokhuis, voor hun eigen rekening willen oprigten en drijven, en verzoeken die geene, welke hier toe genegen zyn, aan hun of met vrachtyvrieven, of in perfoon, hoe eerder hoe liever, aan hunne Vergadering zich aan te melden, die zy houden in voorn. Tuchthuis, 's Maandags nademiddags van 3 tot 5 uur.

Wydere adverteeren voornoemde **RADEN**, dat provissioneel een ieder naar gemeld Tuchthuis ter bewerking kan zenden, en kan laten spinnen, Wol, Vlasch en gebekelde Hiede, tegen verminderde Prizen van Arbeidsloon, onder verzekering, dat niet alleen alles met de grootste nauwkeurigheid behandeld, maar dat ook niets zal worden afgeleverd, dan in kwaliteit overeenkomende met het bepaalde Munster, zynde de Raden in staat gesteld, om op billyke klagten, 't zy over de kwaliteit, 't zy over de kwantiteit, van het afgeleverde bewerkte, het gebroeklyke dadelijk te doen redresseren, uit de twee derde gedeelten van het verdient Werkloon, 't welk anders voortaan de Gevangenen voor zich ontvangen en genieten.

**DE RADEN** voor de **GEVANGENHUIZEN** binnen **LEEUWARDEN** zullen, ingevolge autorisatie van den Heere Prefekt, en onder deszelfs nadere approbatie een overstaan van den Heere Maire publiek aan de mitsnemmende Beheeren:

I. Ongeveer 3600 **ROGSKROO**, alle tien dagen in voorn. Gevangenhuisen te leveren in de maanden **October**, **November** en **December** 1811.

II. De wekelyksche Leverantie van ongeveer 125 Kop **ZUURKOOL**, in de maand **December**. En

III. De Leverantie van twaalf **SPINNEWIELEN**, met hunne Vleugels, Spillen, Klosfen, enz. — Zynde onder anderen by Besluit van den Heere Prefekt bepaald, dat de Aannemers wegens elke maand binnen zes weken, na afloop van dezelve, betalinge zullen erlangen op Mandaten, door den Heere Prefekt op den Payeur van 't Departement af te geven.

Wie hier aan gadyge maakt, zende een verzegeld Briefje, houdende de prys, waar voor hy de aanneming wil doen, in by voorn. Raden, aan 't voormalsg Tucht-huis op Maandag den 30 September 1811, 's nademiddags voor 3 uur, alwaar de Conditien van stonden aan ter lezing liggen.

**De Secretaris W. TUINHOUT**, zal op Maandag den 7 October 1811, 's voormiddags ten 10 uur, ten huize van de Wed. **Jouw Johannes** te Manigum, by Roelgoed en gereed zeld presentieert te Verkoop: **MEUBILEN** en **HUISGERADEN**, bestaande in een Bed en Paul, Tafels, Stoeien, Koper, Tin en Yzerwerk, Mams-kleeren; verders een schoon party **KUIPERS GEREEDSCHAPPEN**, alles in dier voegen wat tot een brave Kuiperye behoord, en op diep dag te voor schyn zal worden zebraht.

Do( Do( Een **INTREK** te Huur, op November aantrekkende; te

Do( Do( **OUDE** of **VOOGDEN** gesegen zynde hun Zoon of Pupyl in een **APOTHEEK** te besteden, ten einde in de **Chemie en Pharmacie** onderwezen te worden, liefst boven de 16 Jaaren oud, en de grondten der **Latynsche Taal** verstaande; adresceere zig met **gefrankeerde Brieven**, by den Boekverkoper **G. M. CAHAIS**, te **Leeuwarden**.

\*. Heden zyn Oudertrouwd, **ISAAC TELTING**, En **CLASINA MARTINA DE CRANS**.  
FRANKER den 20 September 1811.

\*. Heden zyn Oudertrouwd, **HARLINGEN** den **JAN APPELDOORN**, van **Harlewyk**, En **25 September 1811.** **HINKE J. V. D. VEEN**, van **Harlingen**.

\*. Den 17 dezes, Overleed te **Groningen**, omtrent tien uren des morgens, onzen geliefden Broeder **SIXTUS TARQUINIUS QUESTIUS**, in den Ouderdom van ruim 38 Jaren, aan een Ziekte van vyf Weeken.  
LEEUWARDEN **J. W. QUESTIUS**,  
den 24 September namens myne Zusters en Schoonbroeders.  
1811.

\*. Heden trof my de gevoeligste Slag myns Levens! door het overlyden van myn waarde Man **JELLE EELKES**, te **Deventer**, in den Ouderdom van 38 Jaren en ruim 7 Maanden, na een genoeplike Egverhuten van ruim 29 Jaren. Ik berreft in hem een waardig Man, en myne 7 Kinderen en behoudt Zoon een liefderyk en zorgdragend Vader; wenschende echter in dezen Gode te zwerven, en in deszelfs wvzen en algeoden wil te berusten; geve hier van door dezen kennis aan Vrienden en Bekenden.  
LEEUWARDEN **GRIETJE THIEUNIS**,  
den 22 Sept. 1811. Wed. **JELLE EELKES**

**PRYZEN DER BATAAFSCHE RESCRIPTION EN ANDERE EFFECTEN**, zo als dezelve waren den 24 September 1811 op de Bourse te Amsterdam.

Bataafsche Rescriptien		Negot. 30 Mill. 1803 7 pCt 19 a 19 1/2	
Losbaar na de Vrede 4 pCt. 10 1/2 a 11		20 Jang. Renten 1804 5	8 a 8 1/2
Vrywillig Neg. 1797 5	22 1/2 a 23	Domein Papier	4 1/2 a 4 3/4
Schuld-Brieven 3	13 1/2 a 14	Bons van 't Syndicaat	91 a 9 1/2
Losrenten 3	8 1/2 a 8 3/4	Oblig. Rusland 5	59 a 60 1/2
Inschryv. op 't Grootb. 2 1/2	11 1/2 a 12 1/2	Oblig. 't Veener-Bank 5	— a —
Certificaten van dito 2 1/2	11 1/2 a 12 1/2	— Dito 4	— a —
Losr. van 1798 en 1799 3 1/2	9 1/2 a 9 3/4	Certificaten 5	17 1/2 a 18
Dito van 1801 3 1/2	9 1/2 a 9 3/4	Certificat. by K. en V. 5	20 1/2 a 21
Dito van 1803 5	13 a 13 1/2	Oblig. Nieuw Spanjen 5 1/2	12 1/2 a 13 1/2
Dito Neg 40 Mill 1807 6	25 a 25 1/2	Obligaten Zweeden 5	34 a 35
Negot. 20 Mill. 1809 6	26 1/2 a 27 1/2	Obligaten Pruisien 5	58 a 59 1/2

**De Secretaris MEBIUS**, zal op **MORGEN** den 28 September 1811, 's nademiddags 4 uur, ten huize van **Anne Heins**, Castelein te **Beertum**, by de Provisissie en Finale Palmflag Verkoop:

Een **HUIZINGE**, voorzien van een groote Kamer en Voorhuis, waar in mer veel succes Winkelneering is gedreven; als mede met een Bloek, Put, Pak en verdere Commoditeiten, daar achter een Schuur en Huishuis, met eenige Koestallen, staande en gelegen te **Beertum**, gequsteerd met No. 8, by **Sake Jans** cum uxore bewoond. Waar op geboden is f 626 Car. Gls. 15 Str.

**De Secretaris E. VAN LOON**, en de Ontvanger **J. JOHANNES**, zullen op **MORGEN** den 28 September 1811, 's nademiddags om twee uur, in de Herberg te **St. Anna**, by Verhooggeld praesentieren te Verkoop:

I. Een voor weinig Jaren nieuw gebouwde **HUIZINGE** en **SCHUURTJE**, sampt **HORNLEGER**, groot een half Morgen, staande en gelegen op 't Nieuwe Bild onder **St. Jacobi Parochie**, by **Teunis Minnes** cum uxore als Eigenaars in gebruik.

II. Twee Morgen **BOUWLAND**, mede aldaar, by dezelve als Eigenaars wordende gebruikt.

III. Een dito **HUIZINGE**, **SCHUURTJE** en **HORNLEGER**, groot een half Morgen, mede aldaar, by **Marten Folkerts** cum uxore als Eigenaars in gebruik.

IV. Een en een half Morgen **BOUWLAND** daar naast, by dezelve in gebruik, de Landen in de Herfst 1811, en de Huizen den 12 Mei 1812 vry aan te vaarden.

**De Secretaris E. VAN LOON**, zal op Zaterdag den 5 October 1811, 's nademiddags te twee uur, in de Herberg te **St. Anna**, by Stryk- en Verhooggeld praesentieren te Verhuuren: (voor zeven aan eenvolgende Jaren, Petri 1812 intaen.)

Vyft-en-een-half Morgen beste oude **GREIDE**, gelegen aan drie Stukken, in de Zuidhoek onder **St. Anna**, by **Cornelis Geerts** en anderen tans in gebruik.

**De Secretaris A. G. RAZOUX**, praesenteert op Zaterdag den 12 October 1811, 's avonds ten vyf uren, in 't Heeren Logement op 't Heerenveen, by de finale Palmflag, te Verkoop:

Een **HEEREN HUIZINGE** en **HOVINGE**, **STAL** en **WAGENHUIS**, staande en gelegen aldaar, thans by den Heer **van Hafften**, als huurder wordende bewoond, doch Mei 1812 vry van Huizinge te staen. Waar op geboden is 5050 Guldens. De Conditien te vernemen by den Heer **Noris KOOL** aldaar.

**MR. J. A. WILLINGE**, woonagtig te **Oldemark**, zal op den vierden November 1811, als gelastigde van Jonkheer **ONNE ZWIER** van **HAREN** Erfgaamten, publiek aan de meestbiedende by Stryk- en Verhooggeld, in Koop aanbieden:

Eene van ouds-her berugte en zeer fraaie **BUITENPLAATS**, gelegen in heraangetaame **Wolvege**; bestaande deze Buitenplaats uit een extra fraaie nieuw betimmerde Heeren Huizinge, waar in verscheidene behaagene Kamers, Keukens, Kelder, en in alle dezen, alle mogelyke gerief; voorts uit extra vleurige Boschen, zware Stammeten en Kaphout, waar onder de aangenaams Wandelingen, uit Tuinen, Vyver, Broerbergen, Theatrum en Gragten, zodanig als tegenswoordig door myn Heer en Mevrouw **Hugobius** wordt bewoond en gebruikt.

Gelyk mede dito fraaie **BUITENPLAATS**, mede aldaar gelegen, tegenswoordig door myn Heer en Mevrouw **Siderius** bewoond, met de Boschen, Romeo en Tuinen, daar toe behorende; verder eene extra groote Schuur, waar in Logeer- en Knegetkamers, benevens Stallinge voor verscheidene Paarden, eenige Boere Erven, lusse Wets- en Bouwlanden en Boschen, die zeer gerieflyk by her bovengenoemde kunnen worden gevoegd, en als dan een schoone geheel zeuden uitmaken, en eindelijk nog eenige Boeren Erven te **Nijffryne**, **Vinkinga** en **Peperva** gelegen.

Al wie hier aan gadyne mogte maken, die kome op voornoemde vierden November 1811, des voormiddags praecies te elf uur, ten huize van **Klaas Harfets Koppet** te **Wolvege**, en te kopen na zyn beleven.

**M. MEBIUS**, Horologie en Uurwerkmaker, heeft de eer door deze aan het gezeerd Publiek te berichten, dat hy thans alhier is gearriveerd, en zich bezig houd met het Maken en Repareren van alle soorten van **ZAK-HOROLOGIES**, **PENDULEN**, Staande, Spelende, Toren en alle andere **UURWERKEN**: Ook Verkoopet dezelve alle soorten van Goudent, Zilveren en Pinsbekkane **HOROLOGIES**, met en zonder Repetities, en met differente Aandigheden, en fraaie favonet Cholge Horologies voor Dames: Ook is dezelve voorziet van een fraai resfolement naar den eersten smak vervaardigde Pendules en Girandolles, als mede 't Tafel Uurwerken, met en zonder Spel, in fraaie mahonie houten Kasset, en verders al hetgeen wat men in een complete Horologie en Uurwerkmakers Winkel wenschte te vinden. Houdt zyne begunstigers verzekerd van een prompte en civiele bediening; verzoekt ieders gunst en reccommandatie. Woont in de **Moriaan** aan de over kant van de Kelders te **Leeuwarden**. Letter G. No. 11.

**W A A R S C H U W I N G.**  
**De** van Huis komend, behovende aan zyn Broeder **G. F. VAN ASBECK**, wordende op de Tweehakshurt te **Leeuwarden**, verzoekt de Ondergetekende, aan die geend die Geld van zyn Broeder **G. F. VAN ASBECK** moet hebben, acht te geven op de Voorraad en zich alhier te staen te staen.  
LEEUWARDEN den 26 September 1811. **W. W. VAN ASBECK.**

**NB. NB. NB.** **By** **JACOBUS KLINKHAMER**, op de Broedzede van de Nieuwstad te **Leeuwarden**, is te bekomen: Een **BAKKERS DOUBBELTEL** en **SCURSELTEL**, 30 4 **PLATEN**, tot de naaste prys.

1. 41 Pondematen GREIDLAND, aan de Oude Galileën aan het Kalkwerk van C. B. B.

III. 24 Pondematen DITO, ten Oosten van het tweede Percheel. En  
IV. 25 Pondematen DITO, ten Zuiden van het 3de Percheel.

Alles Petri 1812 vrij te aanvaarden, toebehorende aan Hendrik, Disuwke, Elfsa-  
beth en Nicolaas Jaberne van Noord, wonende ten huize van hunnen Vader en Voogd  
Jan van Noord, Leerkoper te Leeuwarden.

De referenties zullen ter lezing liggen by Mr. D. Fockema of T. Bavins voorgez. 's Maandags morgens van 9 tot 10 uren.

**D**rs. N. FOCKEMA te Leeuwarden, en de Keizerlyke Notaris W. VAN EYCK te Joure, zullen conclaas, (tyd en plaats nader te bepalen,) publiek by Snyk- en Verhoogheid praeftoreten te Verkoopen:

Een koninklyke ZATHE en LANDEN, met HUIZINGE en SCHUURE cum annexen, groot ongeveer één honderd zeven-en dertig en een half Pondematen, zo Grond- en Klynland, staande en gelegen te Westermeer, by Fokke Fokkes cum ux. 2½ Huunders in gebruik tot St. Petri en Mei 1812, bezwaard met 8 Zeeffloreen 21 Stivers.

De Geadigden kunnen omtrent gemelde Vastigheden en derzelver liggingen by den Huurder, en omtrent de Condition van Verkoop by gemelde Actuarien de vereischte informatie bekomen

**D**e Procureur W. S. HOUTSMA te Harlingen, zal op **Woensdag den 2 October** 1841, by den Provisioneele en finale Palmflag, in 't Heeren Logement aldsar, tevens praezies 6 uur, aan de meestbiedende publiek, presenteren te Verkoopen:

Z. ker hegt en welbezeeld TJALK-SCHIP, genaamd LA JEUNE MIE MIE d'AMSTERDAM, lang over Steven 50 voet 1 duim, wyd 10 voet 10 duim, en hol 5 voet en 2 duim Franfche maat, zo 'nig hetzelfde thans by Lykke Frercks als Schipper word gevoerd, en in de Noorderhaven te Harlingen is leggende, en zulks met al zyn Rondhout, opstaand en lopend Wandt, benevens verdere SCHEEPS-GOEDEREN daar by zvade en behorende; breder volgers Inventaris daar af gefpecificeerd, en te bekomen by gemelde Aduarius, by wien ook nadere informatie omtrent de Conditien van Verkoop te vernemen zyt.

**D**e Keizerlyke Notarissen Mr. W. B. BERGSMA en J. C. BERGSMA, wonende te Leeuwarden, zullen publiek by de finale Palmflag Verkoop: De kostelyke ZATHE en LANDEN, gelegen onder Bitterwird, bewoond by *Marten Theunis*. Die daar aan gading maakt, komen in de Herberg de *Altena* by Doekum, 's middags om twee uur, den 2 October 1811.

**D**e Keizerlijke Notarissen J. C. BERGSMA en J. C. KUTSCH, beider te Leewarden, verzoeken een ieder, die iets te vorderen hebben van, en Schuldig zijn aan de Boedels van *Marcus Mozes Leipnik en Hester Joseph de Jong*, Egtelieden geweest hebbende binnen deze Stad, daar van aangave en betaling te doen, voor den 1 October 1811, ten Kantore van een van hun beiden.

**D**e Notarissen J. C. BERGSMA en J. C. KUTSCH, beide te Leeuwarden, daar toe verzocht, roepen op de Schuldeischers van *MARCUS MOSES LEIPNIK* en *HESTER JOSEPH de JONG*, Echtelieden, gewoonst hebbende te Leeuwarden, om te compareeren in Persoon of door Gelastigde, ten huize van de Coffyscheerker *Hendrik van den Berg*, in het Zwart Kruis over de Lange Pyp te Leeuwarden, op Zaterdag den vyfde October achttien honderd en elf, 's nademiddags om twee uur præcys, ten einde te aanhooren een voorstel van *zeer groot* aanbelaag, en daar over te besluiten.

De Keizerlyke Notaris JAN CAREL KUTSCH, te Leeuwarden, daartoe be-  
noemd, door de Regtbank ter Eerster Instantie, residierende te Leeuwarden,  
zal op Zaterdag den negentiende October, achttien honderd en elf, 's naadmiddags  
om drie uur præcys, ten zynen Kantore, in de Weerd te Leeuwarden, Letter G. No.  
23, Verlen: Een ZOMERHUIS en TUIN, met Vrughtbomen, staande agter de Hor-  
ven by Leeuwarden, Letter L. No. 232, toebehorende voor de eene helft aan *Tijts-  
ke Appelhoff*, Weduwe *Tijtske Ottema*, Koopvrouw te Leeuwarden, en de wederhelft  
aan *Jan Oge, Hendorckje, Anne en Aafke Ottema*, alle minderjarig, op verzoek  
van *Tijtske Appelhoff*, Weduwe *Tijtske Ottema* voornoemd, als Voogdesse over deze  
Kinderen, in bywesen van *Nanne Ottema*, Koopman alhier, als toeziende Voogd,  
by de finale Verkoop vry te aanvaarden; de memorie van Lasten, inhoudende de Ver-  
koops-Conditiën, zal van heden den zeven-en-twintigsten September achttien hon-  
derd en elf af, ter lezing leggen ten Kantore van de Notaris voornoemd.

**E**n ieder die iets te vorderen hebben, en Schuldig zyn, aan den Boedel van wylen *J. P. Smeding*, gewoond hebbende te Leeuwarden, worden verzocht, dat van opgave of beëdiging te doen, aan deszelfs Weduwe in de Zak van de Boelienantreeg, aldaar, of aan de Notaris *J. C. Kutsch*, voor den 1 October 1811.

**D**e Notaris ISAAC TELTING, zal op Donderdag den 3 October 1811, by de Verhoging en den 10 October by de finale Palmflag, telkens 's nademid dags twee u, in de Herberg *de Valk* te Franeker, by Verhooggeld Veilen en Verkoopen:

1. De gerechte Helft van een VEER en SCHIP met deszelfs toe en aanbehooren, van de van Franeker op Leeuwarden, et vice versa, zynde No. 4., by Schipper *Hyje Everts* als Eigenaar bevaaren, en waar van de Wederhelft aan *Simon Foddes Houtstra* in Eigendom behoord; direct na de Palmflag vry te aanvaarden.

11. Een HUIZING, BLEEKVELD en ERVE cum annexis, staande in de Kerkstraat, Wyk 2de Oost No. 73. binnen Franeker, by *Sikko Reinsma* en anderen in huur, den 12 Mei 1812 vry te aanvaarden; zynde belast met vyf-en-dertig Stui-  
vers Grondpacht jaarlyks.

10. Een SNIKSCHEEPJE cum annexis, liggende voor de Werf van Andries Elter, op Vestfuitzen onder Francker, by de Palmflag vry te aanvaarden.

IV. Eene wel ter Nering staande ruime HUIZINGE en ERVE, staande in het 2de Gec. No. 141. binnen Francker, by Jan Willems in huur tot den 12 Mei 1812, voor f 55 : : 2's dan vry te afnyvaarden.

De Keizerlijke Notaris A. VAN DER BURG te Bolsward, zal op Donderdag den 3 October 1811, by de finale Palmdag, 's avonds ten vyf uren, ten huize van de Wed. *Harmen Wybes*, in de Wynberg te Bolsward, by Verhooggeld, præsenteren te Verkopen:

Den kapitein Heeren HUIZINGE en ERVE, cum annexis, staande en gelegen op het best van de Meritbuitte Polsward, geguoteerd Lett. A. No. 43., by *G. van den Zaker* cum uxore als mede Eigenaars bewoond, tot den 12 Mei 1812, en dan vry te verwaarden, bestaande in een groote wel bebouwde en fraaije behangen Voorkamer aan de Straat, voorts verscheidene wel beboude onder en hoven Kamers, met Kelder, Pot, Bak en vardenen Verleijstbieden, tot een deffige Huizinge behorende.

De Keijzer-lyke Notaris D. VAN HECHT MUNTINGH, presenteert publiek by  
Stryk en Verhoorvrylê re Verkoop:  
Zeven Pondematen oude GREIDE, gelegen op de Mieden onder den Dorpe Hal-  
ben, aan de Staatslands Lân, met ver van Têr Gragt; hebbende tot Naastlegers den  
Heer A. Loosma ten Oosten, Pieter Lucas ten Zouden, den Old Byzitter H. B.  
Borjaa ten Westen, en de Diakonie van Hallum ten Noorden; op St. Petri 1812  
vry te aanvaarden.

Wie hier aan gadinge maken, komen op Zaterdag den 5 en 19 October 1811, telkens des namiddags ten twee uren; ten huize van *Symon Pieters*, Castelein in de Heiberg *Oud Ter Gragt* onder Wanswerd, en Koopen op Conditien die als dan voorgelezen zullen worden, welke inmiddels bij voornoemde *Aduars te Hallum* te vermeen zyn.

De Ondergeteekende, zoo voor zich als in kwaliteit als Boedelhoudersche van haren wylen Mans NALATENSCHAP, wonende op het Vliet onder Leeuwarden, verzoekt allen, die op de Boedels zoo van haar zelfen als van haren overleden Man, eenige Prentientien hebben, of aan dezelve iets Verschuldigd zijn, dat dezelve uiterlijk voor den 15 Oktober 1811, daar van aangave en betaling doen, aan Mr. Nicolaus Fockema en J. T. S. Broekers, Koopman, beide wonende te Leeuwarden, ten huize van laststgemedel.

MARIA TROMPETTER, Wed. GERRYT SYKANDS, Wz.

**D**e Keizerl. Notaris P. NOYON, gedenk by publieke Veiling, op Za-  
den 5 October aankomende, 'smorgens negen uur, agter de Kruisbroeder-  
No. 43 te Sneek, op contante bealing te Verkoop: Agt a tien licken ag-  
vierde en negen-vierde Laaken, blau, gemêleerd en donker bruin v^n coudleur,  
een party Linnens, Catonen, Franjen, Camletten en meer andere Goederen van  
beste qualiteit, zonder defekten — een party Tavelgoed en Servetten, HUIS-  
GERADEN van onderscheiden soort, waar onder een stand Uurwerk, lopende 8  
dagen, Spiegels, Secrétaire, een zeer schoone Clavercimbaal, zoogoeds als nieuw —  
een fraaije Linnenpers, een overdekte Wagen, twee Fergonchaifen, een rood  
Schemmelpaard, zeven jaren oud, Gereiden, Zadel, Mantelzakken, Valiezen, een  
santal ledige Oxhoofden, en wat ten dien dage meer ter Veiling zal worden ge-  
bragt.

De Keizerlyke Notaris G. WILHELMY, zal op Woensdag den 9 October 1811, 's namiddags 2 uur, ten huize van Beem Janis, Castelein te Bergum, op het Huis ter Heyde, by Strykgeld presenteren te Verkopen, navolgende Vastigheden van *Douwe Rinfes Douma*, gelegen te Suidwoude, als:

I. Een Camp GREIDE, het *HORNLEGER* genaamd, met daar bij twee Stokken VENLAND, de *OUDE KOOF* en de *MOLENVENNE* genaamd, en een gedeelte van de daar aan volgende VENNE, zo verre afgemerkt, zamen groot vyfteen Pondematen.

II. Een Campke GREIDE, met de zogenaamde *MIDDELIJNVE* daar agter, in twee Stukken, zamen groot tien Pondemeter. En

III. Vier Mad KLYNLAND, *BUITEN DIEP.* in twee Percheelen.

HOUTVERKOPING TOT SLOTEN,

Die zyn zal op Maandag den 7 October 1811, des morgens tentien uren præcys: Van zeven Ladingen Zwols Eeken HOUT. Twee Duizend Vieren PLANKEN, van 3 a 1 Duins in alle lengten. Verders een party SPARREN. Een party GOOTMASTEN. Een party AFBRAAK, als: Ramen, Deuren, Concyoen en het geen verder zal gepresenteerd worden. Inmiddels zyn deze HOUTWAAREN uit de Hand te Koor, te bevragen by de Ondergetekende, ten huize van d. z. GOSTERLOFF, te Sloten voornoemd.

**J. BOM VERMOOTEN.**  
**D**aar word geprefenteerd uit de hand te Verkoopen: Een welbezeild SCHU-  
 TE-SCHIP, lang over Steven 59 voet, wyd 12 voet en 8 duim, hol 4 en  
 een-tweede voet, verders met Zeil en Treil, Ankers en Touwen, staande en lo-  
 pendende Wand, zoo als hetzelfde laast door de Schipper *Andries Hendriks* is bevaer.  
 Wie daar gading aan maakt, come by de Koopman *Minne Minnes*, woonagug op  
 het Vliet tot Leeuwarden.

By toeval te Huur op primo November 1811:  
Een roijale en zeer plaatf-rige INTREK, op het  
zaagzaamst dezer Stad; adres aan de Wed. H.  
*Eringa*, nevens het Waagsplein te Leeuwarden.

VERHURING BY BESLOTEN BRIEFJES.

**T**e Huur: (voor de tyd van zeven aan-een-volgende jaren, in te gaan met St. Petri en Mei 1812) Een ZATHE en LANDEN, groot 105½ Pondematen, zo Bruw- als Greidland, gelegen in het Klooster Anjum by Berlikum, thans by *Jacob Jeltzes* in Huur; de Briefjes moeten voor de eerste October 1811 bezörgd worden ten huize van de Secretaris *Cuts*, in de Grootte Kerkstraat te Leeuwarden, by wien de Conditiën te vernemen zyn.

Die geene welke iets te Pretenderen hebben, op den Boedel van JOHANNA HIEP, in leven gefepareerde Huisvrouw van *Johannis Suurmans*, Wapke-  
liërſche te Dokkum, wordca verzogt daaraan opgave te doen, ten Kanore van den  
Keizerlyke Notaris *G. W. Posthuma* te Dokkum, voor den 1 November 1811;  
zullende als dan, het Inventaris worden gefloten, en geen meer Pretentien op  
dien Boedelhy de proviſioneele Voogden worden aangenomin.

**A** IZO THEUNIS EEBELES en ANTJE ALBERTS, in leven Echte Lieden te Harkama Opëinde, Canton Ruitenpost, Departement Vriesland woonagtig, en aldaar overleden; by derzelver Testamentsire dispositie van den 11 February 1790, tot Erfgenamen hebben gesteld het *Naaste Bloed*, en daar het naaste bloed van THEUNIS EEBELES niet zeker bekend is, zo worden door deze opgeroepen alle de geene, welke zullen kunnen aantonen, tot voorschreven Nalatenschap als Erfgenamen gerechtigd te wezen, om voor den 1 November 1811 daer van aangave te doen by de Ondergetekende Keizerlyke Notaris te Buitenpost. — Insgelyks word elk opgeroepen, om binnen voorz. tyd by dezelve aangave te doen van het geen iemand van gemelde Boedels zoude mogen compereren, of aan dezelve verschuldigd zyn.

BUITENPOST den 17 September 1811. J. ROMEIN.

De Ondergetekende waarschuwt een ieder, om aan haren Zoon  
JAN R. BAKKER, geen Geld te verschieren, nog iets op  
crediet te Verkopen, zullende geene Schulden, van welken aard ook, door hem  
gemaakt, voortaan door haar goedgegaan of betaald worden.  
HARLINGEN den 25 September 1811. Wed. R. C. BAKKER.

# INT E K E N I N G.

Op een nagelsten Werk van wylen den Eerwaarden A. BRINK, in leven Predikant te Leeuwarden, onder den Titel van: *De Leer en Leerwyze van Jezus ontwikkeld, byzonder voor Ongeleerden*, waar van een BERICHT gratis te bekomen is by J. W. Brouwer, Boekhandelaar te Leeuwarden, en derzelver Correspondentie. Daar de Intekening met de laatste van deze Maand gesloten wordt, wordt een ieder, welke hunne naamen op de Lysten verkiezen geplaatst te hebben, verzogt, zich voor gemelde tyd, by de Uitgever of hunne Boekverkoopers aan te geven, terwyl het Werk zelve buiten Intekening niet als met 1 verhoging zal te bekomen zyn.

By den Boekverkoper J. ALLART, te Amsterdam, is van de Pers gekomen en aloume verzonden: De KEIZERLYKE SECRETARIS, of *Verzameling van Verzoekschriften, in de Fransch en Hollandse Taalen, aan den KEIZER, de KEIZERIN, en hooge Ambtenaren van Staat, en van Brieven over allerlei Onderwerpen des gezelligen Levens; met een onderwys in het brieffchryven aan en opgave der titels van allerlei hooge Ambtenaren van Staat, zynde tevens zeer geschikt, om de kennis der Fransch Taal, met de meeste kieschheid, te leeren schryven. Uit het Fransch, naar de vierde Druk. Men vindt hierby de Afbeeldingen van de Wapens aan de byzondere waarigheden eigen der voorname Ambtenaren, des Ryks, met derzelver koleuten. Dit Werkje is dienstig en belangryk voor alle Standen van Menschen, om te weten in wat Form, en in welke Termen, allerlei Brieven, Adressen, Opschriften, van Hogere en Mindere, Departementale en Stedelyke Ambtenaren, zelfs aan HUNNE MAJESTEITEN de KEIZER EN KEIZERIN moeten worden ingerigt.*

Nog is by J. ALLART, voor eenige tyd van de Pers gekomen en alomme ver-  
zonden: Nieuwé DICTIONNAIRE PORTATIF, der *Fransche en Nederduitſche* Talen.  
Dit werk is verrykt met de *Nieuwe Woorden*, die in de berijde Talen algemeen aan-  
genomen zyn met de in onze dagen gebruikelijke uitdrukkingen, de *Wafels* der on-  
regelmatige werkwoorden, de *kurs* woorden der *Zeevaart* en de *nieuwe naamlyst*  
van die, welke in de *Schrikkunde* voorkomen enz., door G. W. LANDRÉ en PIER-  
RE AGRON, eerste deel. *Fransch en Nederduitſch*.

Thans wordt ook uitgegeven: Het *Nederduitsch en Fransch Woordenboek*, bestaande uit twee deelen, als zynde, uit hoofde van de behoefte van den tegenwoordigen tyd, zeer uitvoerig bewerkt, eh is het laatste gedeelte na het overlyden van den Heere *Agron*, mede bearbejd en in order gebragt door den Heere *P. Weiland*. Nog wordt niet by *Gratis* uitgegeven voor de Bezitters van het *Fransch en Hollandsch Woordenboek*, een *Supplement*, van meer dan Honderd bladyden groot met eenige Duizende woorden, welke men te vergeefs in andere *Woordenboeken* zal zoeken. De Heeren *Opstellers* hebben ten aanzien der *Fransche spelling* gevolgd het *Woordenboek der FRANSCHS ACADEMIE*, ten aanzien der *Hollandsche* die van de Heeren *Weiland* en *Sirgenbeck*. De Uitgever hoopt en vertrouwt, dat deze kostbare en moeilyke onderneming zoo zeer aan het *Publyk* behagen en nuttig zal zyn, als de *Opstellers* zich beuyverd hebben, om aan dit doelwerk te voldoen. *Eerstdaags* zal by denzelven worden verzonden en te bekomen zyn: KEIZERLYKE BESLUITEN, betrekkekyk de berekening der *Kosten in Rechtszaken*, in het *Fransch en Hollandsch*. Vertaald door J. VAN DER LINDEN, *Advocaat te Amsterdam*.



# JOURNAL DAGBLAD

DÉPARTEMENT

DE LA

DEPARTEMENT

FRISE.

VRIESLAND.

VENDREDI LE 27 SEPTEMBRE 1811.

VRIDAG DEN 27 SEPTEMBER 1811.

**L**E BARON DE L'EMPIRE, CHEVALIER DE LA LÉGION D'HONNEUR, PREFET DU DÉPARTEMENT DE LA FRISE, prévient par le présent avis les Conscrits de la Classe 1809 que chacun d'eux, qui dans le cas qu'il serait appelé en service actif, désirerait se faire remplacer, ou échanger son numéro aux celui d'un autre Conscrit, devra se présenter devant le Conseil de Recrutement, et se rendre à cet effet à l'Hôtel de la Préfecture, aux jours indiqués ci-après:

**D**E RYKS-BARON, RIDDER VAN HET LEGIOEN VAN EER, PREFET VAN HET DEPARTEMENT VRIESLAND, brengt by deze ter kennis van de Opgeschrevenen van de Klasse van 1809, dat alle die genen onder hun welke genegen mogten zyn, wanneer dezelve in activen dienst worden opgeroepen, eenen Plaatsvervanger voor zich te stellen, of met een ander Opgeschrevenen van nummer te wisselen, zich ten dien einde, op het Hôtel der Prefecture te Leeuwarden, voor den Raad van Recrutering moeten laten vinden, op de navolgende dagen en uren:

LES CONSCRITS DE CANTONS.	INDICATION DU JOUR ET DE L'HEURE A LAQUELLE LES CONSCRITS DE CHAQUE CANTON PEUVENT PRESENTER LEURS SUPPLEANS OU SUBSTITUANS.
Holwert . . . . .	le matin à 9 heures
Dokkum . . . . .	à 10 —
Bergum . . . . .	à 11 —
Buitenpost . . . . .	à midi
Leeuwarden No. 1	le soir à 5 heures
Harlingen . . . . .	le matin à 9 heures
Franecker . . . . .	à 10 —
Dronryp . . . . .	à 11 —
Leeuwarden No. 2	à midi
Bolsward . . . . .	le matin à 9 heures
Rauwerd . . . . .	à 10 —
Sneek . . . . .	à 11 —
Hindeloopen . . . . .	à midi
Lemmer . . . . .	le soir à 5 heures
Akkrum . . . . .	le matin à 9 heures
Beetsterzwag . . . . .	à 10 —
Heerenvveen . . . . .	à 11 —
Oldeberkoop . . . . .	à midi
Hallum . . . . .	le soir à 5 heures
	Jeu di 10 Octobre 1811.
	Vendredi 11 Octobre 1811.
	Samedi 12 Octobre 1811.
	Lundi 14 Octobre 1811.

DE OPGESCHREVENEN VAN DE CANTONS	AANWYZING VAN DEN DAG EN HET UUR OP WELKE DE OPGESCHREVENEN VAN ELK CANTON HUNNE PLAATSVERVANGERS, OF DEZULKEN MET WIEN ZY VAN NO. VERWISSELEN, KUNNEN VERTONEN.
Holwert . . . . .	's morgens 9 uren
Dokkum . . . . .	10 —
Bergum . . . . .	11 —
Buitenpost . . . . .	's middags 12 —
Leeuwarden No. 1	's avonds 5 —
Harlingen . . . . .	's morgens 9 —
Franecker . . . . .	10 —
Dronryp . . . . .	11 —
Leeuwarden No. 2	's middags 12 —
Bolsward . . . . .	's morgens 9 —
Rauwerd . . . . .	10 —
Sneek . . . . .	11 —
Hindeloopen . . . . .	's middags 12 —
Lemmer . . . . .	's avonds 5 —
Akkrum . . . . .	's morgens 9 uren
Beetsterzwag . . . . .	10 —
Heerenvveen . . . . .	11 —
Oldeberkoop . . . . .	's middags 12 —
Hallum . . . . .	's avonds 5 —
	Donderdag 10 October 1811.
	Vrydag 11 October 1811.
	Zaterdag 12 October 1811.
	Maandag 14 October 1811.

La Préfecture prévient encore les Conscrits que l'Instruction Générale sur la Conscriptio, prescrit les dispositions suivantes, à l'égard des substitutions et remplacements.

De Prefekt brengt wyders ter kennis van de Opgeschrevenen de navolgende door de Generale Instructie op de Conscriptie voorgeschrevene bepalingen, omtrent de verwisselingen van Nummers (substitutions) en plaatsvervangingen (Remplacements).

**Substitutions.**  
La substitution est un arrangement de gré à gré, au moyen duquel les Conscrits jugés valables, et portés sur les mêmes Listes de tirage, peuvent échanger le numéro qui leur est échu au tirage.  
Par l'effet de la substitution, le No. 30. par exemple peut devenir le No. 10., alors le No. 30. devient le No. 30. Les Conscrits qui n'ont point eu part à l'arrangement, conservent leurs numéros; ceux qui prennent réciproquement le rang l'un de l'autre, sont considérés comme s'ils avaient d'abord obtenu le numéro auquel la substitution les place.  
L'individu qui échange le No. 10. contre le No. 30. ne doit être appelé à marcher qu'au tour de ce dernier numéro, et ne peut être garant de celui qui prend le No. 10., lors même que celui-ci ne se rendrait pas à sa destination.

De verwisseling van Nummers of substitutie is een vrijwillige schikking; ten gevolge, van welke zodanige Opgeschrevenen, welke geschikt geoordeeld zyn tot den dienst, en op dezelfde Lysten van trekking geplaatst zyn; het Nummer hun by de trekking te beurt gevallen, met elkander kunnen ruilen.  
Uit kracht eener Substitutie kan by voorbeeld No. 30 — No. 10 worden; en als dan wordt No. 10. — No. 30. De Opgeschrevenen, welke aan deze schikking geen deel genomen hebben, behouden hun Nummer. Zy die onderling elkander rang overnemen, worden beschouwd als of zy dadelijk het Nummer hadden getrokken, op hetwelk de substitutie hen plaatst.  
Iemand die No. 10 verwisselt met No. 30., wordt niet opgeroepen om te marcheren; dan wanneer het laatstgemelde Nummer aan de tour is; en behoeft niet in te staan voor den genen die No. 10. overneemt, zelfs dan niet; wanneer deze zich naar zyns bestemming mogt begeven.

Les substitutions ne peuvent avoir lieu qu'entre Conscrits de la même Classe et du même Canton.  
La Substitution sera annulée, si le Substituant c'est-à-dire celui qui ayant tiré un numéro plus élevé, l'a cédé pour un numéro plus élevé, dirigé sur un corps, y est refusé à charge de remplacement par Cano. — En ce cas, les deux Conscrits seront reportés à leur numéro primitif. Le refusé fera soumis au paiement de l'indemnité de réforme, et l'autre Conscrit envoyé de suite aux drapeaux.  
Ces Conscrits placés à la fin du Dépôt peuvent, non seulement le numéro qu'ils ont obtenu au tirage, mais encore le rang qu'ils ont à la fin du dépôt: Ils doivent toutefois se conformer aux dispositions ci-dessus.

Geene substituties mogen plaats hebben dan tusschen Opgeschrevenen van dezelfde Classe en hetzelfde Canton.  
De Substitutie wordt gehouden voor nul wanneer de Substituant, dat is de genen die een hoger nummer had getrokken en hetzelfde voor een lager nummer heeft overgedaan, naar een Corps gezonden zynde, aldaar ongeschikt wordt verklaard tot den dienst, en het Canton verplicht wordt hem te doen vervangen. — In dat geval worden de beide opgeschrevenen weder op hun eerste nummer geplaatst; de tot den dienst ongeschikt verklaarde is verplicht tot de betaling der indemnité de réforme; en de andere opgeschrevene wordt dadelijk naar het Corps gezonden.  
De opgeschrevenen welke aan het einde van het Depot geplaatst zyn, verlieten afstand te doen niet alleen van het nummer hun by de trekking te beurt gevallen, maar ook van den rang, welke zy aan het einde van het Depot hebben, naar de navolgende bepalingen naarkomende:

1. L'Enfant unique d'une Veuve et le fils ou petit fils d'un Vieillard de 71 ans, pour être admis comme suppléant, doivent préalablement justifier du consentement par écrit, ou authentiquement constaté la Veuve, ou du Père, ou du grand Père.
  2. L'Enfant d'Enfant Orphelin doit justifier du consentement par écrit de son Tuteur ou Curateur, et à défaut, du Maire de Commune.
  3. Les frères de Conscrits sous les drapeaux doivent être admis purement et simplement comme suppléants, si leurs Père et le sont morts; dans le cas contraire, ils doivent justifier aussi du consentement par écrit, ou authentiquement constaté du Père et à défaut, de la Mère.
- R. E. M. B. L. A. C. E. N. S.**  
Le remplacement est un arrangement de gré à gré, au moyen duquel deux individus non compris dans la même classe conscription pressent, quant à l'obligation de servir, la place l'un de l'autre.  
Les Conscrits ne peuvent se faire suppléer qu'autant qu'ils ont été appelés à marcher.  
Les Suppléants doivent être du même Département que les Conscrits, pour lesquels ils se présentent, avoir au moins revêtu être âgés de moins de trente ans, avoir la taille d'un mètre 649 millimètres au moins (5 pieds 3 pouces, 1 ligne) être d'une constitution robuste et n'avoir aucune espèce de difformité. Ils doivent n'avoir pas été condamnés comme défectifs, n'avoir pas été traduits devant les tribunaux criminels ou correctionnels, ou s'ils ont été traduits, n'avoir pas été condamnés à une peine infamante ou afflie, ou à une détention de plus d'un mois. Ils doivent aussi prouver de leur état et de bonne conduite, et produire à cet effet un Certificat du Maire de leur domicile.

1. De eenige Zoon eener Weduwe en de Zoon of Kintzoon van een Grjyerd van 71 jaren, moet, om als Substituant te kunnen worden toegelaten, vooraf een bewys inleveren van het schriftelyk of authentiek bevestigd consent van de Weduwe, van den Vader of Grootvader.
  2. De oudste van Wezen moet bewys inleveren van het schriftelyk consent van zyn Voogd of Curator, en by ontstentenis van den Mère zynet Gemeente.
  3. De Broeders van in dienst zynde opgeschrevenen kunnen enkel en alleen als Substituanten worden geadmitteerd; wanneer hunne Orde overleden zyn; in het tegenovergestelde geval, moeten zy insgelijks bewys inleveren van het schriftelyk of authentiek consent van den Vader, en by ontstentenis van de Moeder.
- PLAATSVERVANGINGEN OF REMPLACEMENTEN.**  
Remplacement is een vrijwillige schikking, volgens welke twee personen, niet begrepen in dezelfde Classe van Conscriptie voor een ander betrek tot de verplichting om te dienen, in elkanders plaats treden.  
De Opgeschrevenen mogen zich niet doen vervangen, dan wanneer zy opgeroepen zyn om te marcheren.  
De Plaatsvervangers moeten zyn uit hetzelfde Departement als de Opgeschrevenen, in wier plaats zy optreden — hoven de 22 jaren vol uit, doch niet meer dan 30 jaren oud zyn, een leest hebben van ten minsten een meter 649 millimeter (5 voet, 1 duim, 1 strek) van een stevig lichaamsgebouwe zyn, en geen hoegenaamd soort van misvorming hebben.  
Zy moeten niet geconvict geweest zyn als Delictairen, niet hebben te seggen staan voor de criminele of correctionele Rechtsbanken, of indien zy er voor te seggen hebben, niet verwezen zyn tot een infamende of lyfstraf, of tot een detentie van langer dan een maand. Zy moeten daarenboven bewys inleveren van hunne lyfheid en goed gedrag, en ten dien einde een Certificat overleggen van den Maire van hunne laatste woonplaats.

Un Conscrit de 1813, qui n'a pas été appelé à marcher peut, s'il a été déclaré capable de servir, et s'il a les autres qualités requises, être admis comme suppléant, mais en ce cas la faculté du remplacement est soumise à la condition suivante, prescrite par la loi:

Si, pour compléter le Contingent, le Suppléant doit être appelé pour son compte, le suppléant doit rejoindre le corps, au quel serait destiné le suppléant, s'il n'était pas, encore au service, ou envoyer à ce corps un nouveau Suppléant.

Tout conscrit qui désire se faire remplacer, en présentant son suppléant au Conseil de Recrutement, doit produire en même temps les pièces constatant que celui-ci a les qualités prescrites ci-dessus, savoir:

1. Un Certificat du domicile du Suppléant, constatant le temps depuis lequel le Suppléant a été domicilié dans une des Communes du Département.
2. Un Certificat de baptême du Suppléant authentiquement constaté par le Maire de la Commune, où le Certificat est délivré.
3. Si le Suppléant a servi antérieurement comme militaire, un congé en due forme.
4. Un Certificat de moralité et de bonne conduite délivré par le Maire du dernier domicile du Suppléant.

Tout Conscrit convaincu d'avoir présenté sciemment au Conseil de Recrutement, un Suppléant atteint de quelques infirmités cachées, ayant subi un jugement ou inadmisible, soit à raison de son âge, soit à raison de sa taille, ou ayant pris de faux noms, perd la faculté de se faire remplacer et doit être tenu de marcher en Personne.

Lorsque le Conseil de Recrutement acceptera un Suppléant, il remettra au Conscrit, qui l'aura présenté, un Certificat, constatant l'admission du Suppléant.

Le Conscrit devra verser en suite entre les mains du Receveur, qui alors lui sera désigné, une somme de 100 francs (47 florins 12 sous et 6 deniers) et en tirer récépissé. — Ce récépissé, ainsi que le Certificat d'admission du Suppléant, seront présentés par le Conscrit au sous Préfet de son Arrondissement, et au Préfet, pour ce qui regarde l'Arrondissement Leeuwarden, les quels dresseront l'acte de la convention faite entre le Suppléant et le Conscrit.

Enfin le Préfet fait cette occasion pour avertir tous ses administrés, qu'il est très expressément défendu à toutes les personnes, qui sont étrangères à la Conscription, d'intervenir sous quelque prétexte et de quelque manière que ce puisse être dans les opérations qui y sont relatives.

LEEWARDEN.  
le 24 Septembre 1811.

Le PRÉFET susdit,  
J. G. VERSTOLK.

**C** N. VAN DER LET, Praticien by de Regtbank ter Eerster Instantie in het Arrondissement Leeuwarden, zal (als nog by Continuatie) op MORGEN den 26 September 1811, 's avonds ten 6 uren precies, ten huize van F. de Vries, Kastelein aan de Wirdumerdyk te Leeuwarden, by de finale Palmflag präsent eren te Verkoopen:

Een onlangs geheel nieuw en wel betimmerde HUIZINGE cum annexis, staande en gelegen aan de Noordkant op het Vliet onder Leeuwarden, gequoteerd met Letter M. No. 36, door J. Ankringa, Mr. Timmerman, als Eigenaar bewoond en gebruikt, den 12 Mei 1812 te aanvaarden. Waar op geboden is de geringe Som van 1500 Car. Gld.

**C** N. VAN DER LET, Praktizyn by de Regtbank ter eerste Instantie in het Arrondissement Leeuwarden, zal op Maandag den 14 October 1811, 's avonds ten 6 uren, in de Societeit by T. D. van Gelder, in de Hoogstraat te Leeuwarden, by Strykgeld präsent eren te Verkoopen:

Een sterke en zeer net betimmerde HUIZINGE cum annexis, staande en gelegen in de Breedstraat binnen Leeuwarden, gequoteerd met Letter K. No. 152, door de Eigenaar Aron Davids van Gelder bewoond, den 12 Mei 1812 te aanvaarden. Iemand insusschen genegen zynde de gemelde Huizinge uit de Hand te Koopen, kan zich vervoegen by den Actuaris voornoemd.

**D** R. P. ANDREÆ te Leeuwarden, zal op Maandag den 30 September 1811, namiddags ten vier uren, ten huize van C. Buys, in de Koornbuurs aldaar, by Struk en Verhooggelden präsent eren te Verkoopen:

Eene HUIZINGE, in de Heerestraat binnen gemelde Stad, gequot. met Letter C. No. 49, by de Eigenaars A. Grendel cum uxore bewoond en gebruikt, op 12 May 1812 vry te aanvaarden.

**D** Secretaris R. MUNTZ, zal op Maandag den 30 September 1811, 's morgens 9 uur, ten huize van Hilde Arjens, onder Arum, by Boelgoed Verkoopen: 8 Kalve en 3 Vaars KOEYEN, 6 KIEREN, 5 KALVERS, 1 PAARD, 12 LAMMEN, 2 VARKENS, 20 Koeien best Hooy, 1 Wagen, 1 Chais, 1 Berdkar, 5 Eijden, 1 Arrestleed, 20 Aarden, 1 Kreespers, 5 Houten Emmers, 2 dito Koperen, 3 Buerladen, 1 koperen Gortling, dito Pottje, 50 Voer Beonschoven, en 't geen verders te voorschyn zal worden gebracht.

**O** p Maandag den 30 September 1811, is men voornemens ten huize der Bank van Leening van Leeuwarderadeel, in de Schrans onder Huizum, by Boelgoed te Verkoopen: Alle de verslane PANDEN, dewelke voor dien tyd niet en zyn ingelost ofte verrent, en ingebracht zyn in de maanden Mei, Juny en July 1810.

NB. NB. Zullende deze geheele Verkoopinge in voornaame zo gemakke als ongemakke te GOEDEREN bestaan, en wel in Zyden en andere Stoffen, Bonten, Kameryks, Netel en andere Doeken, Kantten, enz., enz. Zullende insusschen dezelve Woensdag namiddag het ZILVER, GOUD, DITO HROLOGIEN en DIAMANTEN, worden verkogt.

**D** J. J. WIERDSMA, Keizerlyke Notaris te Sneek, präsent erdt publiek by Stryk en Verhooggeld aan de meestbedende te Verkoopen:

Eene onruimende en zeer wel gelegene ZATHE en LANDEN, met HUIZINGE, SCHUURE, samt WATERMOLEN cum annexis, groot over het geheel na naam en saam 100 Pondematen, staande en gelegen onder den Dorpe Weuwend, en aldaar geg. No. 245, by Lolle Lolles de Jong cum uxore als Eigenaars wordende bewoond, tot St. Petri en Mei 1812, en als dan vry te aanvaarden, belast over het geheel met tien Floreenen en agtien Stuivers zwaare, en agtien Floreen en twintig Stuivers en agt Penningen ligte; en zulks by navolgende Percheleden, als:

1. De Huizinge, Schuure en Watermolen cum annexis, met 56 Pondematen allerhande Greidland, waaronder 20 Pondematen best Klynland, gelegen aldaar.

2. Achten Pondematen alleruitmuntendst Greidland, (de Fenne genaamd) mede aldaar. 3. Zien-twintig Pondematen kostlyk Greidland, mede onder gemelden Dorpe gelegen; hebbende tot Naastlegers de Wed. van A. de Bok ten Noorden, de Zuiden ten Oosten, Hays Hayes Zoonhout ten Westen, en de Slotamer Meer ten Zuiden. — Alles breder in de Billetten gespecificeerd.

Wie hier aan gadinge heeft, come op Dingsdagen den 15 October 1811, by de Beschryvinge, en den 22 daaraanvolgende by de provisionele Palmflag, telkens namiddags ten twee uren, ten huize van Remke Remkes, Kastelein in het Wapen van Sneek te Sneek, en de 2 November eerstkomende by de finale Palmflag, in de Dorps Herberg te Weuwend, en kope op Conditien als dan voor te lezen, die onder des te verremen zyn by bovengemelde Notaris te Sneek.

**M** en präsent erdt by beslotene Briefjes (voor de tyd van vyf of zeven jaren) te Verkoopen: Een onruimende ZATHE en LANDEN, met HUIZINGE en SCHUUR cum annexis, staande en gelegen onder den Dorpe Wirdum by Barrahuis, groot na naam en saam 1031 Pondematen, alle Greidlanden, thans by Oepke Pieters cum uxore in gebruik, Petri en Mei 1812 vry te aanvaarden. De Conditien zyn te vernemen by den Eigenaar den Heer N. Burhoven Visior op Oortier, alwaar de Briefjes voor den 11de November 1811, Fragt vry moeten zyn ingeleverd.

**D** e Ondergerekende, voor dezen Koopman in Graanen te Kimswerd, maakt hier mede bekend: Dat hy van woonplaats veranderd is, en dezelve thans houdt in de St. Jacobsstraat of zogenaamde Katrug te Harlingen, No. 124. alhier. HARLINGEN den 21 September 1811. E. H. B O N N E M A.

Een Opgeschrevene van 1802, die niet is opgeroepen om te marcheren, kan, indien hy geschikt is verklaard tot den dienst, en de overige vereischte qualiteiten heeft, als Plaatsvervanger geadmiteerd worden, doch in dat geval is het remplacement, verbonden aan de navolgende, door de Wet voorgeschrevene voorwaarden:

„Ingeval, tot completierung van het Contingent, de Plaatsvervanger voor zyn eigen rekening moet worden opgeroepen, is de gereplacereerde verplicht zelfs zich naar het Corps te begeven, naar het welk de Plaatsvervanger bestemd zoude zyn, indien hy nog niet werkelijk in dienst was, of eenen nieuwen Plaatsvervanger naar dat Corps opzenden.”

Elk Opgeschrevene, die zich wil doen vervangen, moet by het aanbieden van zynen Plaatsvervanger aan den Raad van Recrutering tevens aan denzelven overleggen de stukken, strekkende ten bewyze, dat deze de straks gemelde vereischten bezit, namelijk:

1. Een bewys van de woonplaats van den Plaatsvervanger, en hoe lang dezelve aldaar of in eene andere Gemeente van het Departement gewoond heeft.
2. Een doopcedul van den Plaatsvervanger, geauthenticeerd door den Maire der Gemeente alwaar hetzelfde is afgegeven.
3. By aldien de Plaatsvervanger iemand is, die te voren in militairen dienst geweest is, een paspoort naar behoren.
4. Een Certificat van zedelykheid en goed gedrag, afgegeven door den Maire van des Plaatsvervangers laatste woonplaats.

Elk Opgeschrevene die overtuigd wordt, willens en wetens aan den Raad van Recrutering eenen Plaatsvervanger te hebben voorgedragen, die eenig verborgen ongemak heeft die een vonnis ondergaand heeft, of die niet geadmiteerd kan worden, het zy uit hoofde van zynen ouderdom, het zy uit hoofde van zyne lengte, of om dat hy een valschen naam heeft aangenomen, verliest de bevoegdheid om zich te doen vervangen, en zal verplicht worden in persoon te marcheren.

Wanneer de Raad van Recrutering eenen Plaatsvervanger aanneemt, wordt door denzelven aan den Opgeschrevenen, die hem heeft aangeboden, een bewys van zyne admistie afgegeven.

De Opgeschrevene zal vervolgens in handen van den Ontvanger, die als dan aan hem zal worden opgegeven, storten eene som van honderd Franken (zeven-en-veertig guldens, twaalf stuivers, en zes penningen, en daar voor quitantie ontvangen. — Deze quitantie benevens het Certificat van admistie van den Plaatsvervanger, moeten door de Opgeschrevene vertoond worden aan den Onder Prefekt van het Arrondissement, en voor zo ver het Arrondissement betreft, aan den Prefekt, welke de Acten moeten opmaken van het accoord tuschen den Plaatsvervanger en den Opgeschrevenen getroffen.

Eindelyk neemt de Prefekt deze gelegenheid waar, om alle zyne onderhorigen te waarschuwen, dat het aan alle degenen die niets gemeens hebben met de Conscription zeer uitdrukkelijk verboden is, zich onder wek voorwendzel en op welke wyze zulks ook zyn moge, in de verrigtingen daartoe betrekkekyk te mengen.

LEEWARDEN  
den 21 September 1811.

De PREFERT voorn.,  
J. G. VERSTOLK.

**M** en zal op Zaterdag der tweeden November des Jaars agtienhonderd en elf, des morgens te elf uren precies, op het Landshuis te Leeuwarden, ten overstaan van den Heer en Dr. Petrus Gostiga, als benoemden Commissaris uit den Regtbank ter Eerster Instantie te Leeuwarden, finaal Verkoopen: Eene HUIZINGE, TUIN, STALLINGE en WAGENHUIS, staande aan de kleine Bredeplaats en Vyverthoof te Harlingen, in Vyk E. No. 101, 102 en 115, thans by den Heer Adam ter Wigt, Franche Taalmeester cum uxore als Houders gebruikt, in eigendom behorende aan Frederik, Catharina, Govert, Tettie, Anna en Janneke Deketh, alle nagelatenes minderjarige Kinderen van wylen den Heer en Mr. Jan Deketh en Imke Witterden, in der id Echtelieden in 's Hage woonagtig geweest, en wier gemelde Kinderen thans wonn te Wolvega, op verzoek van welker Voogden de Heeren Mr. MEINARDUS SIERIUS en Mr. PETRUS DEKETH, de eerste Bailluw te Wolvega, en de laatste Receveur aan het Bureau der uit- en inkomende Regten te Harlingen, de finale oewyzing der voorschrevene Huizinge zal geschieden, waar van de voorlopige toewyzing is gedaan den veertienden September agtienhonderd en elf aan de Avoué M. Nic Fockema in qit., welke daar op geboden heeft twee duizend en vyfhonderd Car. Gld.; alles agtvolgens eene memorie van Lasten, ter Griffie van het Tribunal te Leeuwarden gedeponeerd, en mede te vernemen ten Kantore van Mr. JACOB HANEUYK, Keizerlyk Noaris te Harlingen.

## BY BESLOTENE BRIEFJES TE HUUR:

Eene ZATHE en LANDEN, gelegen onder Oosterwierum by de Dille, groot naar naam en saam 64 Pondematen, alle Greidlanden, thans by Sybren Hendriks cum uxore in huur en gebruik voor den tyd van vyf agtreenvolgende jaren, integraan Petri en Mei 1812; de Briefjes moeten voor of op den vierden October 1811, ingeleverd worden, ten huize van Mr. Theod. Kl. Wierdsma, Vrederegter te Leeuwarden, by wien de Conditien te zien zyn.

**M** en präsent erdt uit de Hand te Verkoopen: Een ruime en extra wel ter Nering staande HERBERG, met daar achter een KOLFBAAN, en bezyden een onder en boven Woning, (DE STADS HERBERG genaamd) staande even buiten het Hoogend der Stal Sneek, en aldaar gequoteerd Lett. D. No. 377, thans by de Weduwe Eghert Knaap in gebruik tot der 12 Mei 1812, en als dan vry te aanvaarden. Iemand hier intrent eader onderrijt bejegende, kan zich vervoegen by de Eigenaarsse Meisjefvrouw de Weduwe Jolannus Ryfeyeld of by den Notaris Jan Jacobus Wierfsma, beide te Sneek.

## UIT DE HAND TE KOOP.

**E** en wel ter neeringstaande BAKKERY, HUIS en ERF met de GERVEDSCHAP. PEN op Tauxatie over nemen, staande en gelegen in de Nieuwe Hakerfchans, tegens den 12 Mei 1812 te aanvaarden of vroeger, als de Koper zulks verkiest; adreaseere zich by de Wed. PIETER ANES, by wien dezelve thans word bewoond en gebruikt, by G. VAN ASPEREN, te Grouw.

## UIT DE HAND TE KOOP

**E** en BOERE HUIS, (zynde een STELP) met een schoone TUIN en VRUCHTBOOMEN, voorzien van een Stalling voor acht Beesten, en verder van veel Orieftlykheden; staande en geleg aan de Hooge Dyk onder den Dorpe Goutum. Wie hier aan gadinge maakt, vervoere zich by den tegenwoordigen Eigenaar en Bruiker J. F. BEUKERS, die in alle Rykheid wil handelen.

JOEVAL UIT DE HAND TE KOOP: Een extra kleine HUIZINGE, staande op de Oranjewal op de Dyk van de Minnestraat; te bevragen by de Eigenaarsche E. F. Rort.

**T** H. CLOOSTERMAN op Wirdumerdyk te Leeuwarden, en A. CLOOSTERMAN tot Collum, adverteeren; dat by haar in de nu geindigde 5de Classe der 100te Keizerlyke Lotery wederom zyn getrokken; een Prys van f 1000, op No. 17332, een dito van f 400, op No. 10703, een dito van f 400, op No. 17369, een dito van f 200, op No. 5154; als mede vele andere Prizen. By bovengemelden zyn wederom bekomen LOTEN, voor de 170de Keizerlyke Lotery, in Huur voor de eerste Classe, die op Maandag den 4de November 1812 zal beginnen te Trekken; als mede in Koop en Doorgesourneerd volgens Prys-Courant. Bovengemelden houden te in een ieders guust zerecommandeert.

**O. G. GORTER**, te Leeuwarden, ontdekt hebbende, dat er haatzuchtzige Menschen zich veroorlooft hebben, om te alleen het Wapen van zyn Fabriek, (DE ROODE LEEUW,) nare drukken, har ook zyn geschreeven Naamkeening op eene zeer supils wyze nabootren; zo vryt hy zich verplicht, te adverteeren, en tevens aan hem, die zich met het naffieren, van zulke slechte zaken bezig houden, te waarschuwen, zich van dergelike wandaden te onthouden, zullende hy anders by gebreke dies, zich genoodzigt zien, om tersers de zodanige, die middelen te gebruiken, als hy vermaent in de Wetten des Ryks, hem daar toe aan de hand geven.

## WAARSCHOUWING.

**D** e Ondergerekende zal, om gewichtige redenen, ra dato dezes, reene Berisling doen, dan alleen voor Lersantien, waar toe hy zelve orders heeft gegeven. LEEWARDEN den 25 September 1811. J. WIGMORE.